

汉语成丝路列车的润滑剂

陈笑雪



“一带一路”作为我国提出的一项合作发展的理念和倡议，得到了国际社会的广泛认同，沿线50多个国家已表示将积极参与。这一构想借用古代“丝绸之路”的历史符号，高举和平发展的旗帜，主动地发展与沿线国家的经济合作伙伴关系，旨在共同打造利益共同体、命运共同体和责任共同体。而在“一带一路”建设过程中，汉语的推广则起着促进作用。

从古至今 通商先得通语

回顾历史，不论是陆路丝绸之路，还是海上丝绸之路，都承载着厚重的历史积淀，为汉语在这些地区的传播创造了很好的条件。中国人民大学文学院副教授李禄兴指出，经贸的往来，更多地会带来政治、文化、军事等的交流和融合，古代丝绸之路的发展历史就可以印证这一点。在交流融合的过程中，语言是先行的。据史料记载，从14世纪开始，就不断有外国的汉语研究者进行汉语研究和教学，编纂了许多早期的对外汉语教材和词典，也培养了一批会说汉语、理解中华文化的友好人士，这对推动古代丝绸之路的建设发挥了重要作用。

“一带一路”的轨迹是历史上中国走向世界的路线图，沿线路上的东南亚地区，有着庞大的华侨群体和传承较好的华语体系。这些流淌着共同中华血脉的海外侨胞，自然地成为中国与其所在国之间文化传播的纽带。如今，东南亚地区学中文的热潮正盛，由海外华侨华人兴办的华文学校在该地区的汉语教育中扮演着重要角色。华文教育的兴办，在传承中华文化的同时，也为所在国家培育了汉语人才。

汉语国际传播一直遵循着“请进来”和“走出去”并行的模式，“一带一路”所经过的国家与地区亦不例外。北京语言大学副教授闻亭结合自己学校的工作发表了对她的见解。她说，在“请进来”方面，在“一带一路”的国家中，通过接收留学生进行

语言培训，我们已经培养了很的知华、友华、助华人士。现任的哈萨克斯坦外交部长和总理，以及很多国家的驻华大使都曾在北语学习生活过。在“走出去”方面，我国在“一带一路”涉及的国家设立了若干所孔子学院和孔子课堂。她透露，北京语言大学目前正应邀为中亚多国编写教材，以填补该地区汉语教材的空白。随着适合当地学生特点的汉语教材的使用和推广，汉语所承载的中国历史和文化、当代中国的发展和进步将进入中亚各国学生的知识体系之中。

语言先行 文化直达人心

以政策沟通、贸易畅通、民心相通等为重点的互联互通，是贯穿“一带一路”战略的重要理念。“一带一路”所覆盖的地域广阔，其建设所面临的国际舆论环境十分复杂。“一带一路”战略所提倡的合作共赢的目标，在沿线国家的民众眼中看法不一，仍有误解，一些别有用心者借机散布“中国威胁论”。对外经济贸易大学中文学院副教授唐兴全指出，互联互通、合作共赢的基础在于语言的沟通与文化的认同。汉语国际传播有助于中国与“一带一路”沿线国家加深理解，缩小分歧，而相互理解则有助于商业信任的建立。汉语国际传播对于实现这种畅通交流和文化理解有着重要作用。当然，这也要求我们必须学会与不同语言背景、不同文化背景的民族交往。

在信息高度发达的今天，各国之间日益频繁的交往使得语言的重要性日益凸显。语言的互通会给他领域的交往带来极大便利，汉语和“一带一路”国家的联系也是如此。“文化教育走在前，更容易被接受。”李禄兴如是说。随着中国国际地位的提升和国际影响力的增强，文化软实力成为综合国

力中愈发重要的组成成分。而汉语作为先行者，自然在国际交往和互动中扮演着至关重要的角色，对于促进中国和其他国家政府之间、中国人民和其他国家民众之间的理解和沟通交流起着积极作用。

打破藩篱 要靠教师教材

尽管“一带一路”沿线地区大多有着较为优越的汉语传播的历史和现实条件，但困难和挑战仍然存在。“一带一路”既连接南亚、东南亚，又伸向中亚、俄罗斯，甚至中东和东非的一些国家。如此广阔的地域，各国、各民族之间的社会文化的差异巨大。如何充分利用语言这一工具打破藩篱，在交流中增进彼此理解，以更好地推动“一带一路”战略的实施，是我们关注的重点课题。

李禄兴认为，现在面临的主要问题是缺乏“双向”型汉语教师、志愿者；汉语教材、文化教材的建设也亟需加强。在一些“一带一路”沿线国家，如马其顿共和国和黑山共和国，适合其专用的教材几乎没有，导致这些国家的民众对中国知之甚少。闻亭也指出，“一带一路”上的语言传播，在教师和教材方面存在着较大的缺口。我们需要大量既懂他国语言，又具有专业素质的汉语教师，同时也应该有计划、有步骤地培养“一带一路”沿线国家的本土汉语教师。另外，教材从内容到形式仍然存在“不接地气”的现象，如教材内容多为学习、生活场景，涉及社会、政治、经济方面的设计比较少。而经济和贸易是建设“一带一路”的重点，所以经贸汉语的重要性不言而喻，这个短板应该尽快补上。

随着“一带一路”的展开和推进，汉语的国际传播任重而道远。如果把“一带一路”比喻为一辆开往人类美好明天的列车，那么汉语等语言和文化交往就是列车的润滑剂，它保证着列车顺畅、和谐、高效地运转和前行。

为成为对外汉语老师而准备

刘菲

又到一年毕业季，就业话题重新升温。日前，我与某高校汉语国际教育专业的本科生和硕士生座谈，有机会了解到他们的所思所想。

伴随着汉语走向世界，汉语国际推广事业迎来了前所未有的机遇。与此同时，教师短缺问题逐步显现，合格的对外汉语教师越来越抢手。据统计，目前全球有7000万外国汉语学习者，孔子学院在100多个国家和地区开设了近500所孔子学院和近900个孔子课堂，有近50个国家已将汉语纳入其国民教育体系中。因此，无论是孔子学院/课堂，还是外国主流教育机构、海外中文学校，对汉语教师的需求量都在不断增加。

面对这种形势，汉语国际教育专业的学生们都在思考：如何才能成为一名合格的对外汉语教师？在学校期间需要做好哪些准备？我以为是主要有以下3点。

一是扎实的专业基础。与大学其他专业相比，对外汉语教育专业在理论体系形成、课程设置等方面都相对年轻，但它也是一个成长发展很快的专业。随着中国经济的发展，来华留学生和海外汉语学习者人数逐年增加，为满足这个需求，我国开设汉语国际教育专业的高校从上世纪50年代的不到10所发展到现在的300多所，招生人数也大幅增加。在课程设置上，除语言学基础课程外，还针对对外汉语教学的特点设置了一批特色课程。可以说，学生经过大学阶段的认真学习，在专业知识方面基本能够达到要求。

二是较高的跨文化传播能力。跨文化传播，顾名思义，指的是来自不同文化背景的个体、群体或组织之间所进行的交流活动。语言是文化的载体，教授语言和传播文化密不可分，仅具有语言学专业知识是远远不够的。作为未来汉语国际推广的主力军，汉语国际教育专业的学生要有针对性地提升自己的跨文化传播能力，因为它是顺利开展教学的保障。

三是较强的学习和应变能力。远赴海外执教，面临着陌生的环境、不同的文化和习俗，会遇到许多新的困难和矛盾。这就需要海外汉语教师具有较强的学习和应变能力。教学中需要什么，就马上学习什么。不能死抱着书本知识来应对复杂多变的现实。

据悉，国家正在制定并推出统一的《国际汉语教师证书》资格认证，汉语教师的外派渠道也逐渐呈现多元化。工欲善其事，必先利其器。

汉语国际教育专业的学生前途远大，大有可为。只有充分利用大学宝贵时间，多方面充实自己，将来走出国门、登上海外汉语教学讲台时才能底气十足、游刃有余。

点点滴滴

我们从深圳抵达香港国际机场，乘飞机飞行3个小时后抵达曼谷，开始了美妙的泰国之旅。

泰国是一个佛教国家，有90%的人信仰佛教，男性可以不服兵役，但必须出家3个月。泰国的寺庙星罗棋布，世界一流。庙里供奉着玉佛、金佛、四面佛等，吸引了成千上万的游客。玉佛寺高大笔直，四周贴满了金子和五颜六色的玻璃，金碧辉煌，耀眼夺目。进玉佛寺，不能穿短裤、背心，不能挽袖子，还要脱去鞋子。寺院周围的墙壁上是一幅幅美丽的壁画，叙述着一个个古老而动人的故事。玉佛就坐在莲花台上，佛身用玉石雕琢，玉佛的衣服是用纯金专门制作的，每到换季的时候，由国王亲自给它更衣。玉佛是镇国之宝，据说有了它，泰国两千多年没有过战争。

美妙的旅行

李钰琪 (17岁)

芭提雅是度假胜地，有“东方夏威夷”的美称。我们水陆兼程来到芭提雅。这里的景色令我陶醉。美丽的大海碧波粼粼，一望无际，像一块晶莹剔透的绿宝石。我们坐上游船在海面上遨游。远处，水天相接，阵阵海风迎面吹来，抚摸着我的脸庞；两旁的小快艇齐头并进，飞驰而过，像万马奔腾，画出一道道白线，留下喧闹的浪花；天上飘着一朵朵美丽的伞花，人们像鸟儿一样，自由自在地鸟瞰着大海。芭提雅的海水清澈见底，让我看到了千姿百态的海底世界：色彩各异的热带鱼、软绵绵的海参、浑身长刺的海胆，还有一簇簇多姿多彩的珊瑚……我在细腻、柔软的白色沙滩上漫步，久久不愿离去。

啊，美妙的泰国之旅让我回味无穷。(寄自加拿大)

英国孩子学中国功夫

近日，英国威根雷学院孔子课堂和约翰菲舍中学联合举办“中国文化周”活动，共1000余名英国师生前来参加体验活动。

武术场馆内，孔子课堂教师展示了长拳、剑术、刀术，以及太极拳、散打等内容。优美的长拳套路和剑术表演让学生们兴奋不已，掌声不断。“出拳！踢腿！嘿！哈！”整个场馆回响着学生们发力的呐喊声。

约翰菲舍中学负责人沃尔特表示，非常感谢威根雷学院孔子课堂带给我们这次令人难忘的活动，让孩子们了解了独特而魅力无穷的中国文化。希望孔子课堂能和我们建立长期合作关系，多举办类似的活动，并在学校开设中文、舞蹈和武术课程。

图为学生们穿上太极服后跃跃欲试。(董莲达、杨青菁)



我的中国朋友

莎菲亚



我来中国快两年了。还记得刚来的时候，我一句中国话都不会说。通过中国老师和中国朋友的帮助，再加上自己的努力，我的汉语水平提高很快。我这个可爱的好朋友苏晨霄。我们第一次认识的地方是同济大学图书馆。他的个子并不高，瘦瘦的，有着不大不小的眼睛和高高的鼻子。苏晨霄学习很好，乐于助人，而且很爱笑。一提起朋友我就会想到他。每当我遇到困难，第一个站出来的是他。他喜欢听音乐，还喜欢画画儿。我们经常一起吃饭，一起去参加很多活动。他常常鼓励我说：“你一定要把汉语学好。”

苏晨霄给了我很多帮助，我也想为他做些事情。我想，他能帮助我汉语，我也能帮助他学法语呀。于是我建议他开始学习法语，他笑着答应了，然后真的去报名参加了一个周末法语班。就这样，我们在一起时时而练习汉语，时而练习法语，现在他的法语已经说得挺不错了。

这个学期我们有一门课叫《医学汉语》。为了帮助我们留学生提高汉语阅读水平，老师在课堂设计了猜汉字谜语的内容，全班同学都很感兴趣，很努力地猜字谜。每次老师给我们出的字谜，我也都会拿给我的中国朋友苏晨霄猜。开始时，他真的猜不出来，感觉挺尴尬。不过他的学习能力强，很快就找到了猜谜规律，现在他已经猜得又快又准了。

我觉得我和中国朋友的友谊就像酒一样，时间越长，味道越好。(本文作者系上海同济大学医学院尼日尔留学生)

乘火车的经历

岛村聪亨

实际上并不是这样，人性中善良的、真诚的一面永远存在。确实，虽然那一晚很多陌生人在一个开放的空间睡觉，可什么问题也没有发生。

火车慢慢地启动了。我们一边聊天儿，一边吃着东西，度过了愉快的时光。抬眼看了看周围，我发现车厢里各种各样的人来来往往，很是热闹。看着这些形形色色的人，听着一句句地道的中国话，我感觉很新鲜。因为在我们国家的火车上，卧铺已经很少见了。

过了一会，我想抽烟，就和一个意大利同学一起去了吸烟区。在那里，我们遇见了一位“大叔”。他自我介绍自己是西安人，现在在北京工作，经常回老家看望家人。他对西安非常熟悉，热情地给我们提了不少旅行建议。让我意外

的是，“大叔”说这是他第一次在普通火车上和外国人聊天。以往每次回老家，他大多会选择坐动车。这次回乡，他想享受一下坐普通火车的情调，于是决定搭乘这趟列车。他说：“我很高兴选择这趟火车，它给了我美好的相遇。”那时我明白了中国人为什么爱说一切都是缘分。知道我们要去他的故乡西安，他高兴极了，共同的兴趣一下子拉近了我们之间的距离。另外，“大叔”一个劲地夸奖我的汉语说得好，他能听懂我说的汉语，这让我很高兴。

在我们国家，火车只是代步工具，人们很少在火车上交流，所以享受不到这样的友善和温暖。我想，只有在中国长期居住才有机会体验这样的经历，而这些体验和经历是可遇而不可求的，是值得我去珍惜的。这也是一种学习，一种收获。

10时，熄灯了。几杯酒下肚以及和“大叔”聊天留下的余韵让我慢慢地沉入了梦乡。(本文作者系北京语言大学日本留学生)

